

PRETTY SOLDIER
SAILORMOON
SPECIAL MUSICAL
"PRETTY SOLDIER SAILORMOON"
"Moon Crystal Power Make Up"

PRESENTED BY BANDAI
©T.K.T.T

Pretty Soldier Sailor Moon Musical Theme Song

La Soldier

Lyrics: Fuyumori Kayoko

Composition: Kosaka Akiko

Arrangement: Hayashi Yuuzou

Performed By: Ooyama ANZA,
Morino Ayako,
Nakayama Hiroko,
Kanoko,
Suzuki Nana
(The Sakurakko Club)

It's unreasonable: Don't wait
It's just in time: it won't end
I want all of you

The two of us separated by a slide
Slipping away
A pearl exposed to us

From the way you look at me
My heart becomes transparent down to the core

A thousand years
I've repeated love's mysterious battle
From you comes love's moon light
I bask in it and am transformed
Brilliantly, secretly, La Soldier

Continuing this way hurts but
With a smile we exchange goodbyes, no promises that
We'll meet again tomorrow

It's been 200 years but
The same fate has come to meet us
The shape of your heart, softly

You say it's a riddle.
don't forget, remember

Surrounded, encircled in a romance
Love is always a mysterious battle isn't it?
I'll show you a miracle and a dream
Without end, without showing my power, La Soldier

A thousand years I've repeated
love's mysterious battle
From you comes love's moon light
Brilliantly, secretly, La Soldier

The Story

While enjoying the peace and serenity of winter break, Usagi and the others decide to go on a ski trip. But out of nowhere, Youma re-appear for a fight and ruin the whole ski trip! Later, while attending a show, Minako meets a dreamy guy. The guy turns out to be the ace of the high school gymnastics club, and soon Minako decides that he will be her role model. The two immediately decide to go on a date together to an amusement park. However, Minako's new friend decides to bring his 3 friends from the gymnastics department along on the date, and they turn out to be really awesome guys! Soon Ami, Makoto, and Rei meet up with the rest of the gang and the romantic mood is set. Being stuck all alone without her partner, Usagi becomes frustrated and sullen.



Usagi ends up discovering Mamoru at the amusement park, and the two of them get into an argument. Later, Minako introduces her new friends to the others, and they are all invited to visit his astrology tower. While they are all in the tower, Queen Beryl is revived!

What will happen to the star-crossed lovers, Serenity and Endymion? And what connection do the newly revived Four Generals have to the Sailor Soldiers? Will new romance develop, or will a new battle unfold before their very eyes...?!

Our dear Sailor Soldiers!! Will they be able to finally defeat the Dark Kingdom and their evil dreams once and for all?!





Super musical make Up
Super Cast

Tsukino Usagi

Sailor Moon

Princess Serenity

Ooyama ANZA

After last summer's amazing performance, I couldn't believe that Sailormoon could get even more popular than it already is. I'm always a little nervous and shy when I play this role, but I think I'm finally becoming a little more like Usagi. Just like our protagonist in this musical, I think I'm beginning to power up a bit myself. I'll keep working my hardest. During winter break this year, Sailor Moon transforms into an even more wonderful and strong soldier. I hope you will enjoy this musical! Or "In the name of the moon, I'll punish you!"

Her recording debut was in February of 1992 in association with Duo Group and MOMO. A singing and dancing pop artist, she has appeared in many commercials and promotional videos. She is also currently making appearances in several variety shows. Birthday: May 4th, 1976. Blood: Type A



TSUKINO USAGI

BIRTHDAY: JUNE 30TH (CANCER)

BLOOD TYPE: O

ENJOYS: SLEEPING, EATING

FAVORITE SPORTS: NONE

FAVORITE COLORS: PINK, WHITE

FAVORITE FOODS: ICE CREAM, CAKE

WANTS TO VISIT: VERSAILLES PALACE

LIKES: SHOPPING

DISLIKES: DENTISTS

WANTED PET: A WHITE RABBIT

FAMILY: PAPA, MAMA, YOUNGER BROTHER



Mizuno Ami

Sailor Mercury

Morino Ayako

It has been my dream since I was a child to perform in a musical. Even now, in my second performance, I still can't believe that I've been able to fulfill this dream of mine. The role I play, Sailor Mercury, is a little difficult for me to properly portray because to be honest, I'm not really brainy or a genius or very serious or studious at all. But I think it's the differences between myself and my character that make the role so very enjoyable to portray. Thank you everyone for coming to watch this musical, being able to perform for you is a gift you've given me straight from my dreams!

Her recording debut was in February of 1992 in association with Duo Group and MOMO. A singing and dancing pop artist, she has appeared in many commercials and promotional videos. She is also currently making appearances in several variety shows.

Birthday: February 7th, 1977.

Blood type: AB.



MIZUNO AMI

BIRTHDAY: SEPTEMBER 10TH (VIRGO)

BLOOD TYPE: A

ENJOYS: READING, CHESS

FAVORITE SPORTS: SWIMMING

FAVORITE COLOR: BLUE

FAVORITE SUBJECT: MATH

FAVORITE FOODS: SANDWICHES, SWEET BUNS

WANTS TO VISIT: GREECE

LIKES: NOTHING IN PARTICULAR

DISLIKES: LOVE LETTERS

DESIRED PET: A BLACK CAT LIKE LUNA

FAMILY: MOTHER

Hino Rei

Sailor Mars

Nakayama Hiroko

This is only my second performance since my last one in the summer, but I promise to be just like Rei and never give up! I will continue to work hard. Actually, Rei is my favorite character, and I admire her because she's so stubborn and hard working. I will copy her exactly and work with all my strength to make sure you enjoy tonight's show!

Joining TV Asahi's "Sakurako Club" in April of 1993, she is their newest member. She is a regular cast member of the Fuji TV series "Sing! The Grand Dragon's Palace", and is also a regular on several variety shows and dramas. She began her acting career with her first appearance being in a Bandai Commercial. She was born April 17th, 1977. Blood type A.



HINO REI

BIRTHDAY: APRIL 17TH (ARIES)
BLOOD TYPE: AB
ENJOYS: READING, OLD THINGS
FAVORITE SPORTS: ANYTHING ON THE GROUND
FAVORITE COLORS: RED, BLACK
FAVORITE SUBJECT: LITERATURE
FAVORITE FOODS: FUGU, THAI FOOD
WANTS TO VISIT: THE OCEAN FLOOR
ALWAYS DOES: TAROT READINGS
DESIRED PET: AN IGUANA
DISLIKES: TELEVISION
FAMILY: GRANDFATHER, FATHER



* note: the show she appears in has the Japanese title うたう! 大龍宮城, and has never been translated into English in any form, although it was a very popular mini-series during its air time in 1992.

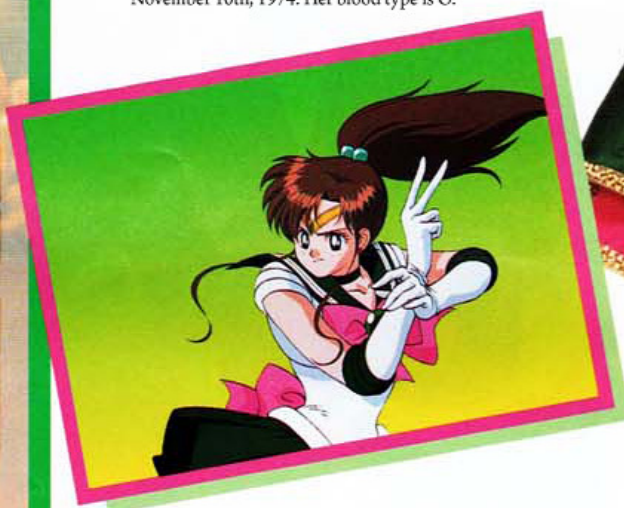
Kino Makoto

Sailor Jupiter

Kanoko

Ever since our last summer musical performance ended, I have been waiting with bated breath to begin work on our winter musical performances, and they are finally here. I saw our summer musical performance on video the other day, and I just could not believe my eyes...I'm as tall as a mountain compared to the others....Anyway, our winter performance is going a bit more smoothly in terms of everyone getting their parts down than it did during the summer. Everyone really is settling into their roles. Thank you everyone for coming out to see us, we'll continue to do our best.

In May of 1993, she joined TV Asahi's "Sakurakko Club" as a new member. She was discovered in 1991 in Aoyama prefecture by a talent scout and began work as a model. She has appeared in things ranging from posters to store catalogues. In 1992 she appeared in the movie for "Juvenile Files" and it was then that she began her career as an acting talent. In 1993, she was the Kawasaki Auto Biker Campaign girl, and was later also selected to be the "KAZE Chandelier" promotional figure as well. She was born on November 10th, 1974. Her blood type is O.



KINO MAKOTO

BIRTHDAY: DECEMBER 5TH (SAGITTARIUS)
BLOOD TYPE: O
ENJOYS: COOKING
FAVORITE SPORTS: BALLET, BASKETBALL, SKATING
FAVORITE COLORS: SUGAR PINK
FAVORITE SUBJECT: HOME ECONOMICS
FAVORITE FOODS: CHERRY PIE, MEATLOAF
WOULD LIKE TO VISIT: ROME
IS ALWAYS: SMELLING FLOWERS
DESIRED PET: TROPICAL FISH
DISLIKES: FLYING
FAMILY: UNCLEAR (SEEMS TO BE ALONE)



Aino Minako

Sailor Venus

Suzuki Mana

When I think about our last performance, I notice that we've been able to come so very far in such a short amount of time. In this performance in particular, the whole cast has put in 120%, I think everyone has been working especially hard. It's been several months since the last time we all practiced together, and this time our work together has a different feeling to it than it did during the summer. I think that I am finally starting to really grasp the role of Aino Minako, right down to her feelings and reactions. Everyone, please enjoy the show!

In July of 1992 she joined TV Asahi's "Sakurakko Club" as a member. She has modeled both for the magazine "Petite Seven" and has performed in commercials for Yamanouchi Pharmaceutical Co., LTD's herbal candies. She is the face of the Sakurakko Club with her boyish charm and model-perfect face, her fresh look is different and enticing.

Birthday: July 21st, 1975.

Blood Type: A.



AINO MINAKO

BIRTHDAY: OCTOBER 22ND (LIBRA)

BLOOD TYPE: B

ENJOYS: PLAYING

FAVORITE SPORTS: ANY ARE FINE!

FAVORITE COLORS: ORANGE, RED

FAVORITE SUBJECT: PHYSICAL EXERCISE

FAVORITE FOODS: CURRY, RAMEN, GYOZA

WOULD LIKE TO VISIT: THE INSIDE OF THE SPACE SHUTTLE

IS ALWAYS: THROWING COINS FOR WISHES

DESIRED PET: ...THEY'RE ANNOYING, NO THANKS

DISLIKES: MAMA, POLICEMEN

FAMILY: FATHER, MOTHER



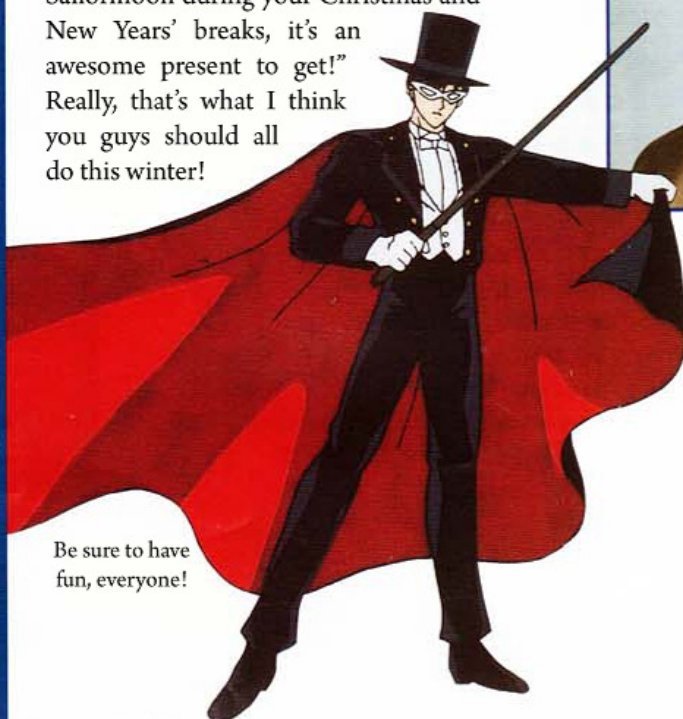
TUXEDO MASK KUNZITE

Chiba Mamoru (Endymion)

Tuxedo Mask

Mochizuki Yuuta

"This red rose of mine is a present to the one I love!" "You should come watch Sailormoon during your Christmas and New Years' breaks, it's an awesome present to get!" Really, that's what I think you guys should all do this winter!



Be sure to have fun, everyone!



Joined the Japan Action Club in June of 1986. As a member of the JAC, he is currently helping them in many productions. His works include: TV - "Power Rangers", and others.

Kunzite

Kasahara Ryuuji

This character I'm playing is just fantastic. When I watched the anime, I immediately knew that he was my favorite, and that I really had the best face on cast to portray him. Even though I can't jump high into the sky or run nearly as fast as this guy, I'm doing my best to catch up. Anyway, I hope to portray a really good stage version of this character.



Joined the Japan Action Club in June of 1986. Since then, he has worked on many projects with the JAC. His works include: TV - "Jet Man", stage - "That's Japanese", "The Beautiful Recital", film - "Iron Man II", and many others.

QUEEN BERYL

Queen Beryl

Nishina Yuri

Hi everyone, it's so nice to meet you today! Thank you so much for coming to see the musical version of "Sailormoon"! Do you know what the word "love" means? Even if you write the word "love" down on a notepad with a pencil, it doesn't really get the true meaning across. But it really is a wonderful thing. I hope that today you'll be able to feel some "love" for my work! Hehe!



A member of the Takarazuka Revue Company. She plays the role of Marie Antoinette in their production of "The Rose of Versailles". Lately, she has also been appearing in television and radio broadcast roles. Her works include: stage - "Kanadehon Chushingura", "Les Parapluies de Cherbourg", "Somewhere in Time", and others.

* The Takarazuka Revue Company is a stage production group that features a female-only cast and is very popular.

* Kanadehon Chushingura is a famous Kabuki play

* Les Parapluies de Cherbourg is a famous French play

Luna

Ishimura Tomoko

Merry Christmas and Happy New Years! I hope you are having a lot of fun during your winter break. Ever since I was a child, winter has always been my favorite season. Though no matter what season it is, I have always enjoyed being around cats, and this year

I even get to participate in battles while playing as a cat which is cute and exciting for me. I hope someday you also get this kind of experience, it's a lot of fun!



She changed her career from being a TV announcer to working on stage productions. Her works include - stage: "King Lear", "Mary Stewart", "The Three Sisters", "One Flew Over the Cuckoo's Nest", film - "Inamura Jane", "Magic Mountain", "The Talking Head", and others.

LUNA

YOUUMA

NEPHRITE
ZOISITE

Teacher - Youma

Seisa Kiho

From the time I was little, I've always wanted to fight for love and justice, but it's a lot of fun to play on the other team for a change!! I wonder how you'll end up liking today's performance?



She currently does work as a professional singer and performer. She is currently working on a production of "Gone with the Wind." Her works include: stage - "Hamlet", "Blue Stocking Ladies", "Musical of the Western Crane", "Annie", "One Flew Over the Cuckoo's Nest", and others.

Nephrite

Seke Toshikazu

This year I am once again in the role of Nephrite, just as I was during the last stage production. I had no idea just how popular Sailormoon was when I first auditioned! Since this winter's performance is promising to be just as popular, I will continue to work my hardest! Please cheer me on!



Joined the Japan Action Club in June of 1984. While a part of the JAC, he has worked on many projects in association with them. His works include: TV - "Katama March ~ This Time Kin-chan comes along", "Fire Emblem", Film - "Ring Ring Ring", stage - "Biryuuden '92", and others.

Zoisite

Idonoma Sagazu

This is the first time I have worked in a musical that was originally an animated series. I don't know how it'll come out, but thank you so much for coming to watch me perform. I think that this stage performance will be fun for all of us!



In June of 1986, he joined the Japan Action Club. As a member of the JAC, he has worked with them on a number of projects. His works include: Stage - "Golden boy", "Victor Victoria", and others.

Jadeite

Nihashi Susumu

This is my second time performing in a Sailormoon musical, and I'm really getting into it. I am the cruel and sentimental Jadeite. I will do my best to perform as the best and most cunning of Jadeites you'll ever see on stage, so cheer me on!

Artemis

Himeno Keiji

I can't believe that in the short time since my first performance this past summer as Artemis, I've been able to really take on the role. It's made me so happy! For the sake of protecting love and justice, this time I am once again helping the sailor soldiers in their fight against the malicious Queen Beryl and her minions. I hope that all of you out there in the audience will enjoy the show!

D.D. Girls

Ishikawa Kaori

Let's use Lip Stick, Make Up! It really is a lot of fun to play dress-up. And, of course, it's even better if when you're playing you feel like you've "powered up," too! That sweet scent you smell is really one of us D.D. Girls sneaking up on you to intoxicate you with our "people-snatching" scent. Be careful!

JADEITE
ARTEMIS
D.D.GIRLS

D.D.GIRLS D.D.GIRLS D.D.GIRLS ENSEMBLE



In July of 1990, he became a member of the Japan Action Club. He has worked on a number of projects in association with the JAC. His works include: TV - "Night Head", "The Violinist of Hameln", film - "Ring - Ring - Ring", stage - "Biryuuden '92", and others.



While working as a stage performer and actor, he became a member of the Yasokai Performers Group. He regularly performs at the San Chome Theatre in the Four Star Three Village group as a member. He is currently appearing on some TV shows and in a number of stage productions. His works include short works in "King Lear" and others.



Her works include: "No Strings", "La Cage Aux Folles", "Marandoro", "Applause" and others.

D.D. Girls

Nishiyama Yuriko

Thank you for coming to watch this performance of "Pretty Soldier Sailormoon." Having you all here today to watch me perform is really like a dream being realized. It's an amazing feeling. I'll keep working hard!



She is a member of the Tokyo Ballet. In 1990, she was elected to be Miss International for Tokyo's entry. Recently, she has appeared on NHK's "The Three's Big Show", where she appears as a regular. Her works include - stage - "The King and I", "My Fair Lady", "Peter Pan", and others.

D.D. Girls

Suzuki Ai

I am so glad that I was selected to play a role in the musical performance of "Pretty Soldier Sailormoon". I will continue working my hardest. I hope that everyone will enjoy the show today!



Currently working as a model for the "RAY" company. Her works include: "Steppin' 93", "Ponkikki Dream Concert", and others.

Ensemble

Sekita Toyoe

I am so happy to be performing in the most popular stage production playing right now. I hope you'll enjoy the show!



In July of 1992, she became a member of the Japan Action Club. She performs in the Kigure Circus as Red Shoes with the JAC.



Series Creator Takeuchi Naoko



Born March 15th. Blood Type: A. Originally from Yamanashi prefecture. In 1986, she won two awards for best new author from Nakayoshi for her "Love Call" series, which was later featured in "Nakayoshi Deluxe" (September 1986) and was also her debut work. Her works include "The Cherry Project", "Pretty Soldier Sailormoon", "Miss Rain", and others. To date, Sailormoon has published 17 acts through Kodansha LTD.

Takeuchi Naoko's "Pretty Soldier Sailormoon" has become a hit franchise with 17 acts of manga published through Kodansha and has made its way to TV and film.



And now, a message from the

When I first started to put "Pretty Soldier Sailormoon" together as a series, I really only had a vague sense of how I would want it to look if it ever became animated or if it really took off as I had dreamed. As soon as my characters started jumping out of the pages I drew and taking on a life of their own, I thought, wow, that would be so wonderful... or so I thought. (This from an author with big ideas and small ambition. Haha).



creator of “Pretty Soldier Sailormoon”, Takeuchi Naoko.

When I first saw Usagi and the others become animations on TV, I was astounded and couldn't believe that they had come to life in such an amazing way.

And now that their story is becoming a musical series, to be honest, seeing people act the parts out in real life is like a dream of mine being fulfilled. But since I had drawn the characters to only ever be 2-D, I was very worried that no actor or actress would be able to really “become” the character in the sense I wanted, to be honest.

But after I met the girls who are part of the Sakurakko Club, I was totally blown away. Not only were they around the same age as Usagi and the rest, but they really pulled off their emotions and reactions perfectly. As soon as I saw them perform, they got my vote to move forward with production. I really believe that those girls would make powerful Pretty Soldiers.

Seeing them in front of me was just like seeing the characters I had created come to life.

Later on, I met the actor for Tuxedo Mask - Mochizuki Yuuta - with the actresses for the first time, along with the members of the Bandai Musical Office. I got to watch all of them do a performance reading and practice their parts for their first event, and even though it wasn't great at first, it was so exciting to watch each of the actors and actresses grow into their roles and improve.

Everyone, thank you so much for coming out to see Sailormoon today. It really is like a gala occasion where you can meet the real-life Usagi and her friends. I really hope you are able to make some great memories of your winter vacation from coming here today!



*And now for a message from
the Anime Voice Actresses!*



Sailor Moon's Actress

Mitsuishi Kotono

And now "Sailormoon" is a musical, too! How awesome!! As I watched this animated show slowly become a musical along with the staff who were working on it, I was so amazed; it was like stepping into another world. The musical stage really is like a world unto itself.

Her Works include: "Future GPX Cyber Formula", "Genji Tsuushin Agedama", "Get a grip, Tsuyoshi", and others.

I really hope that those of you who have come to watch the Sailormoon musical today will keep the spirit of love with you!

Works include: "Crayon Shin-chan", "Bikkuriman", "The Super Dimension Cavalry Southern Cross", and others.



**Sailor Mars' Actress
Tomizawa Michie**



I hope you will all enjoy seeing Sailormoon in its new stage incarnation, it really is very cool, I hope you'll have fun with it!!

Works include "Shin Bikkuriman", "Sally the Witch", "Moretsu Atarou", and others.

***I have a confession -- I really wanted
to become Super Jetta Man when I
was a kid growing up.***

Editor in Chief of "Soiree" - Actor

Mitsuya Yuuji



You don't know what "Super Jetta Man" is? Well, when I was a young kid, it was a hugely popular animated TV show. (I'm sure all of your moms and dads out there know it very well.)

At night, I used to lie in my bed and dream about becoming Super Jetta Man someday. It was such an amazing feeling to pretend to be riding into the morning on the tail of a shooting star. And when I was allowed to watch TV in the afternoon, I was glued to the screen.

My classmates wanted to be like Kamen Rider, Ultraman, and people like that. At recess, we all used to take notepaper, draw on the face of our favorite heros, and run around playing and pretending to be them.

For girls, all there really was to play as was "The Secrets of Akko-chan" or "Magical Witch Sally."

All they really had to play with were cute little dolls to dress up or coloring books; each time she received one, a girl's eyes lit up and shined while thinking about having a new thing to play with, but the truth is that these girls were dreaming in their seats - all their play had no action.

That's just how it was. During the Showa era, fathers worked, mothers kept house, boys watched science-fiction anime, and girls were into romantic stories while daydreaming. Boys idolized Mazinger Z, Combattler V, Gundam, and so on and so forth, whereas girls idolized Oka Hiromi, Candy, Little Orphan Annie... and so on and so forth.



**Sailor Jupiter's
Voice Actress**
Shinohara Emi

I just love seeing a dancing and singing version of Sailormoon, the world of musical stage performance is so astonishing! But, I hope you won't forget to watch the anime in all the fun you have today!

Works include "Chibi Marukochan", "Let's go! Anpanman", "Kaze no Naka no Shoujo Kinpatsu no Jenny", and others.



Sailor Venus's Voice Actress
Fukami Rika

Ohh, I just love seeing the Sailor Soldiers paired up with the Four Generals! I also especially loved the transformation scenes in this musical. I hope you'll enjoy them too!

Works include "City Hunter", "Poor Boy", "Sugar Princess", and others.



**Sailor Mercury's
Voice Actress**
Hisakawa Aya



Basically, boys's anime focused on battles between good and evil with a science fiction theme, whereas girl's anime focused on love stories and heart-throbbing romance.

But then, the Heisei era came along...

It was an age where boys became newscasters, defense ministers, taxi drivers, policemen, diplomats, college professors, and women were finally able to begin entering the work force. Of course, women never did get to hold the same equality as men, not even in the workplace, but equality was at least something that was plausible.

But as more and more women started working, and didn't become wives, many young girls also wanted to live their lives as career women too. Unfortunately in the world of animation, there still existed a very strict gender separation between boys and girls stories. "Girls shouldn't be interested in fighting evil", "Girl's shouldn't be allies of justice", is what people said. But oh, how the world has changed since then.

A new superhero called "Pretty Soldier sailormoon" showed up on the scene. The protagonist, Tsukino Usagi, is a bit of a crybaby and a bit of a comedian. She's an average middle school student. But then out of nowhere, this regular girl is able to transform by grabbing a mysterious brooch and shouting "Moon Moon Prism Power Make Up!" and becomes Sailormoon. But hey, if one of us were approached by a black cat with a brooch, we probably wouldn't take it. And we definitely wouldn't turn into Sailormoon either. This new work has a larger than life appeal to young girls. And somehow, this anime has become hugely successful, which is a fascination unto itself. And now, it's even got its own musical.

It's become the most popular magical girls show ever. It's even a bigger hit than Peter Pan and the Wizard of Oz and Saint Seiya, all of which have their own musicals as well. It is an especially wonderful thing to see an animated image right in front of your eyes having become tangible. It is absolutely amazing.

Anyway, in the musicals the sailor soldiers and Tuxedo Mask sing and dance. The actors give an absolutely wonderful performance on stage, and although the experience is much different from watching the anime or reading the comics, it really is a nice little treat to go and see it. Although you can watch the anime episodes again and again or read the comics any time you'd like, seeing a Sailormoon musical performance is something you can really only do once. From beginning to end, the show is really entertaining. And if you don't watch it, well, in the name of the moon you'll be punished! Of course, anime is just anime, no matter how you cut it. "No matter how hard you wish for it, it just won't ever be as large as the life you're living", I'm sure you've heard friends say, but have they ever transformed like Sailormoon has?

You should definitely take any friends you have like that to come and see the musical "Pretty Soldier Sailormoon". They'll be able to see Tsukino Usagi, Mizuno Ami, Tuxedo Mask, and the others up close and personal right in front of their eyes. "But I've never gone to see a musical, I'm worried they've messed up Sailormoon, I don't want to go", I'm sure you've heard someone say that too. They would be surprised -- the anime and musicals are actually very similar.

In this case, the magical world of anime has jumped right into our reality, you should go and check it out!

STAFF

Drama Director Nobushi Shou

"The innocent power of light and justice, that is..."

"Sailormoon" is a tale about pretty young girls who believe in the future of humanity. Whereas Queen Beryl, to quote, believes, "This world has already been corrupted and has rotted. Therefore, I shall destroy it." Right away, she is an interesting villain because her point of view draws you in. Every day on the news, you hear the words "War", "Corruption", "Starvation", "Environmental Disaster", etc... And so, it's really difficult to believe in the salvation of humanity when you see how our world is being destroyed right in front of our eyes.

But Sailor Moon boldly faces Queen Beryl and her point of view about the world. She believes in the power of people and the power of love. And as we watch her struggle, we are profoundly moved to do the same. We notice the beauty, strength, and truth in our own hearts and strive alongside Sailor Moon to prevent the destruction of the world.

I am sure that there are those of you in the audience of today's stage performance who also possess the "innocent" power of light and justice. Please enjoy the show.



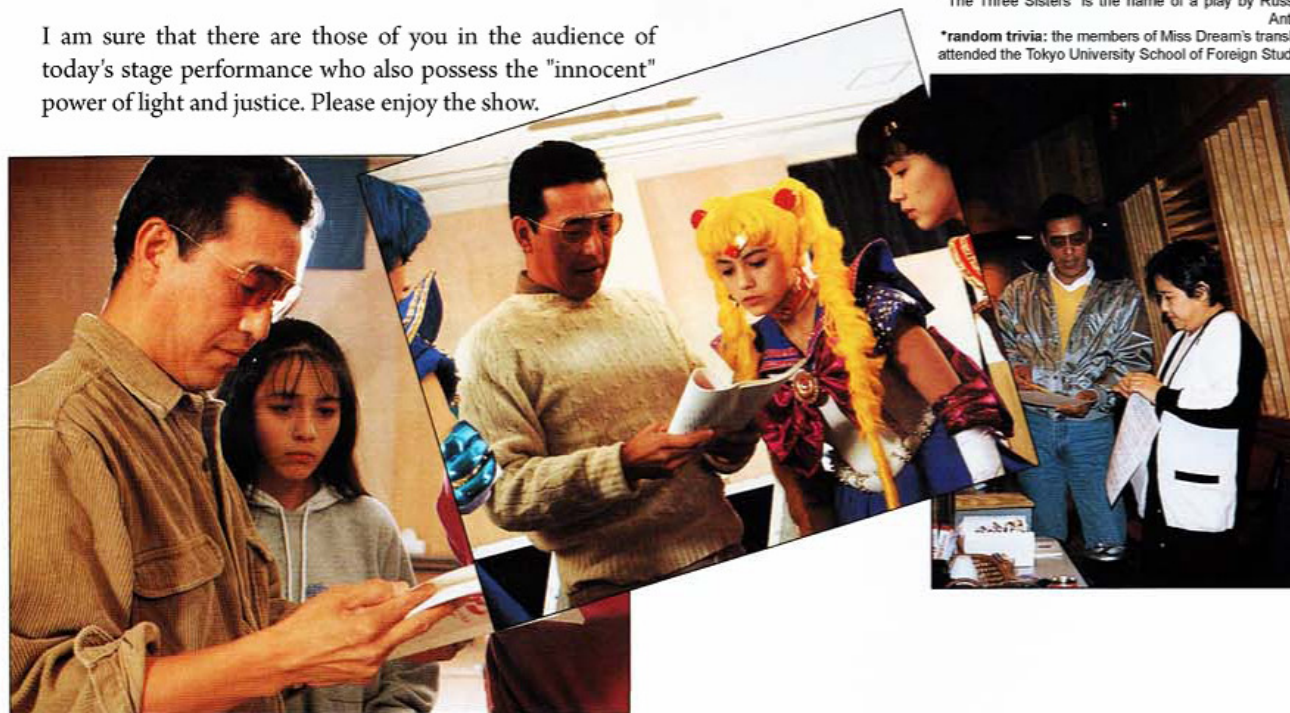
Graduated from the Tokyo University School of Foreign Studies with a concentration in English language. His specialty focused on English literature, specifically into literary works by famous playwrights. He also studied film and cinematography and had an interest in developing written plays for performance on film.

His works include: "We Believe in the Illusion of General Oshi", "King Lear", and "The Three Sisters".

**notes:* "We Believe in the Illusion" (幻に心もそぞろ狂おしの我ら将門) was a wildly popular historical drama set in the Heiwa era. It was a smash success and can now be found on DVD, though it was never translated into English.

"King Lear" is a play by English author William Shakespeare. "The Three Sisters" is the name of a play by Russian author Anton Chekov.

**random trivia:* the members of Miss Dream's translation team attended the Tokyo University School of Foreign Studies as well!



Script Writer

Tomita Sukehiro

Rei has a strong sixth sense, and tells us when she has a bad feeling about what's going on. Ami is way too studious for her own good and is always on heightened alert about her surroundings. Makoto has a very strong personality and can sense when something isn't right. Minako is just back from an overseas trip and feels a little lonely, and draws on the strength of the others. The four girls get to talking, when suddenly, Usagi appears. Usagi may hate studying, but she has a really kind heart. Usagi! Fever! The Pretty Soldier Team!!



He is a graduate of Tokyo University's Cinema and Filmography department. While holding various jobs after school, he finally got his break into the world of TV animation where he began working closely with manga series writers to adapt their stories to screen. In 1989, he became director of Tokyo's Animation Guild. His works include: Anime - "Space Runaway Ideon", "Apprentice of the Seven Star Magic", "Bikkuriman", "Pretty Soldier Sailormoon", "Yu Yu Hakusho", "Girl Force", "The Super Dimension Fortress Macross", "Video Girl Ai", and others.

Coreographer

Yanagi Akiko

Sailormoon fights to protect the virtues of love and justice. She's beautiful, bright, mysterious, curious, and she can even be smart. She's a crybaby and a klutz. She hates to study; she can be loud and sometimes shy. She's fun, adorable, and possesses just about every quality a Pretty Soldier could ever have. I hope that my top five performers will portray those qualities in their roles well!



An instructor at the Tokyo Performing Arts Academy, she teaches free-style dance to the most promising of dancers (who usually appear as regulars at the school's musical faire). She teaches stage dancing 101, and has appeared in stage, television, and movie productions. She studied dance in America. Currently, she instructs the girl's university within the Tokyo Performing Arts Academy, and leads "Yanagi Akiko's Jazz Dance City", a performance to train her beginning dancers. She currently also works in choreography in stage and cinema performances. Her works include "No Strings", "The Borlaise Revue", "Broadway Bound", "Jazz Dance from N.Y.", and others.

STAFF

Composer Kosaka Akiko

When I was a child, I used to ask my mother, "Why wasn't I born a boy?" And my kind mother used to explain to me that being a girl could be a magical experience. And, indeed, my girlhood would have been even more magical if I could have had Sailormoon in it. My unexpected meeting with the Sailormoon franchise has lead me to a magical and wonderful world, and I am so happy to be able to work on the musiacle for the series. I really hope that you have a soft spot in your heart for the show like I do. Please enjoy the show!

She is a graduate of the Tokyo University Institute of Music where she majored in music with a concentration in piano. Born in Kobe, she studied piano throughout high school and college at the Osaka Music Institute. She debuted in December of 1973 with the song, "You". After that, she became a musical director, composer, and arranger for commercial songs, anime music, childrens' music, game music, musical scores, and so forth. Her works include, "You", "One More Time", "Takeda Haranobu", "Meiji Almond Flavored Candy CM", "JT Tobacco Commercial", "93 Sailormoon S Movie Theme Song 'Moon Revenge'", TV Anime "Sailormoon S Ending Theme 'Tuxedo Mirage'", and others.



Composer Tsuno Gouji

To shine like the moon, one must have an innocent and pure heart. For fifteen nights, I focused on "total perfection", immersing myself in all aspects of the show and changing myself along the way. I spent a lot of time by night in the branch office for Sailormoon production. And as it turns out, all along I had the maiden's message and an eternal glittering in my heart, just like our sailor soldiers! It is my dearest wish that this musical will be received with love and devotion by each person who watches it, again and again, just like Sailormoon's miracle romance.

A fan of synthesizer music creation, this musician has traveled the whole world and has a very eclectic taste in composition. He has worked as an artist, and a sound producer for various animated series, films, musicals, commercials, video games, and other works as a composer, arranger, and lyricist. He continues to work as a solo artist as well. He won the prestigious Japan Gold Disc award two times in a row in 1991 and again in 1992. His works include "Bird-Man Sentai Jetman", "Dinosaur Attack Force Beast Rangers", "Southern Country Boy Papuwa-kun", and others.



Lyricist Fuyumori Kayoko

My friend Saccha always said that for women, practice is a necessity. Because what women do influences the next generation, and so we must strive for perfection. And it was with this in mind that I went about creating all of the songs for "Sailormoon", with the aspiration that my hard work would pay off. When the producer was first beginning to cast the roles, he said what matters most was "The legs". "The legs" he said "Must be beautiful", because "Beautiful legs are strong legs" and he told me to base who I chose to perform based on that criteria. Boy, was I glad that my job was to be a lyricist! Anyway, I hope you enjoy the show!

After graduating from Waseda University, she went to America. While living in America, she took part in a Japan-America exchange of musicians, and translated a number of poems. After returning to Japan, she worked as an author, and after realizing there was a demand for song writing she entered the field. Her works include: musicals - "Galaxy Railroad 999", "The Paradise of Ginza", "Carmen", "Annie Get Your Gun!", "The Sailormoon Theme Song", "Dr. Slump", "Ninja Sentai Kakuranger", as well as the lyrics for "Lots of Boobs", "Moon Revenge", "TANGO NOIR" (with Nakamori Akina), and others. She was also a winner of the Japan Gold Disk prize.



STAFF

STAFF

Lighting Director Katsushiba Jirou

I really put a lot of focus on lighting each anime character individually in this musical to make them stand out more, and tried out some new techniques that I have learned. I hope you will enjoy the results!



While a trainee for the Japanese Agency for Cultural Affairs, he studied at opera houses in both Europe and the United States. He is currently still participating in the program with the Japanese Agency for Cultural Affairs. His works include: "The Opera Kogetsuden", "Cavalleria Rusticana", "Pariatchi", and others. He is also a recipient of the Japan-America Cultural Exchange Foundation award.

Costume Design Kishiku Miyako

Right now I am at the top of my game in the costume making world. This is my first time being totally in charge of the costume making for Sailormoon anime-type clothing, but I find myself excited and nervous about the endeavor. Animation is a never-endingly entertaining thing, it's young and fresh and the clothing is so expressive and lovely. I think I'll like this work!



She graduated in 1985 from the Fashion Design Institute. In 1991, she established Dol Dol Dolani. She was the lead designer for Yokouchi Kensuke and Ishizaka Kouji. For the past five years, she's been revolutionizing the fashion industry. Her works have been featured in "Dragon Quest", "As You Like It", "Charlie and the Chocolate Factory", commercials for "Japan High Speed Communications", "Fumakilla Paper Towels", and many others.

Set Design Matsui Rumi

I feel like I've been able to enter a dream land of original and fun work, and to be honest I hope I never wake up from this dream!



A graduate of the Tokyo University Graphical Design department. In 1985, she received the Stage Artist Association Award for Best Artist of the Year. In 1988, she won it again. She continued her studies at the Central School of Arts and Design International Scenography Course, and after graduating she went on to settle into a career. After returning to Japan from studies abroad, she became deeply involved in stage work. Her works include "Lady Day", "Flowers For Old Lady Yamada", "The Butterfly is Free", "Underground Showgirls", and others.

Action Director Yamada Kazuyoshi

The summer performances had just ended without a hitch when suddenly we were all told about the story for the winter performance, and we were like...?! The tension of the cast and staff was still present, would we be able to pull it together for next season? Would the youthful strength and power of the five Sailor Soldiers be able to help us forget our exhaustion? As expected, it did and here we are!



Became a member of the Japan Action Club in April of 1980. His works include - TV "Bird-Man Sentai Jetman", "Robo Jumper Son", and others.

Hair and Make Up Yamada Misao

Working with the five girls who play the Sailor Soldiers, who are also members of the Sakurakko Club, has really been a pleasure, because the girls are already so beautiful and alluring that I hardly need to do any work at all to make them look amazing. Sometimes, when I look at them, I can't believe my eyes, because they don't look like themselves anymore, but like the anime characters they are supposed to portray. Working on stage, one tends to get hot and sweaty, and so there are many difficulties in keeping the actors and actresses looking good. I really wanted to make the members of the Sakurakko Club girls look especially enticing, so that while on stage, they look as fresh and hot as they really are off-stage. It's been so much fun to work with them. I can hardly express it in just one paragraph. I hope you will enjoy the show!



After joining the Four Seasons Theatrical Troupe, he worked on the make up and hair for the production of the musical "Cats". In 1984, he struck out on his own. While a free agent, he managed the hair, makeup, and costumes for Hideki Saijou's concerts. Later, he established the Aderans Studio AD. This studio company was primarily focused on public performances. He has worked in the productions of "The Wonderful Wizard of Oz", "The Phantom of the Opera", "Les Miserables", "Miss Saigon", and others.

Stage Director Nakayama Noriyoshi

Since the characters in the popular series Sailormoon are so dynamic and live in a fantasy world, I really worked hard to get that feeling across on stage. I hope you enjoy the results!



He began work with the Broadway Rose Theatre Company production of Dames at Sea in 1986. Later, he began his own theatre troupe in Sapporo called "Shalala", following his dream of becoming a stage director and manager. His works include "The Apartment", "Sweet Charity", "My Heart in a Suitcase", "Dracula 3", and others.



Musical Numbers

- M-1 Mystery Search**
Sailor Moon, sailor Mercury, Sailor Mars,
Sailor Jupiter, Sailor Venus
- M-2 What is "Winter"?**
Tsukino Usagi, Mizuno Ami, Hino Rei, Kino Makoto,
Aino Minako, Miss Haruna (and Youma)
- M-3 Secret of the Rose**
Tuxedo Mask, Tsukino Usagi, Youma, D.D. Girls
- M-4 Love Taking Place at the Waltz**
Endymion, Princess Serenity
- M-5 Avenue of Love**
Aino Minako
- M-6 War of the Best Couple**
Tsukino Usagi, Mizuno Ami, Hino Rei, Kino Makoto,
Aino Minako, Four Generals
- M-7 A Girl's Real Situation**
Luna, Artemis
- M-8 Sailor War I Chor. Version**
Tsukino Usagi, Mizuno Ami, Hino Rei,
Kino Makoto, Aino Minako, Luna, Artemis
- M-9 The Lovely Darkness**
Queen Beryl, Four Generals, Youma, D.D. Girls
- M-10 La Soldier**
Sailor Moon, Sailor Mercury, Sailor Mars,
Sailor Jupiter, Sailor Venus

.....

Lyrics: Furumori Kayoko
Arrangement: Kosaka Akiko
Arrangement: Tsuno Gouji





How Many Winters Have Passed

Lyrics: Fuyumori Kayoko

Composition and Arrangement: Tsuno Gouji

I just got a fun idea
A wonderful teenaged one
A total change of mood
A terrifying teenaged thing

How many winters have passed
Kissing and skating on snowy mountains
Estatic in our gaudy clothing
Let's become flowers on a white ski slope

Isn't it great?
Isn't it great?
Winter holidays!

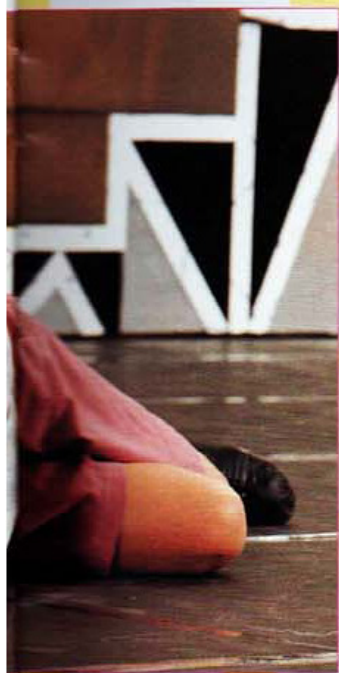
After we go skating we'll hit the disco!
Like some posh teenagers
I'll give you a show in my little dress
I'll show you my teenage stamina

How many winters have passed
Merry Xmas and happy new year
We get only once a year to get excited
During this special season event

Isn't it great?
Isn't it great?
Winter holidays!

How many winters have passed
Estatic in our gaudy clothing
We get only once a year to get excited
During this special season event

Isn't it great?
Isn't it great?
Winter holidays!
Winter!



A Girl's Real Situation

Hey you gentlemen!
I have a question for you all
(yes yes, what is it?)

When you say something is girlish,
what do you think it means?
She has a fair-skinned face
and a free flowing dress
She's good at cooking and loves to clean
She's fond of cake and gossips endlessly
It's like losing to a guillotine or an idiot

Okay then, while you're thinking about it
That was an offense I never expected to hear

Girls and boys
You really aren't all that different from each other
Just one little chromosome apart

(That's right!)



主 催 株東京ドーム・株東映エージエンシー
後 援 講談社月刊なかよし
企画・製作 バンダイミュージカルオフィス
製作進行 東映動画株
協 力 テレビ朝日「桜っ子クラブ」
株テレビ朝日ミュージック

提 供 株バンダイ
©武内直子・講談社・テレビ朝日・東映動画

☆キャスト☆

大山アンザ
森野文子
中山博子
かのこ
鈴木奈々
● ●
望月祐多
● ●
笠原竜司
● ●
石村とも子
● ●
星沙紀帆
清家利一
井殿雅和
二橋進
姫野ケイジ
石川 香
西山由里子
鈴木あい
関田豊枝
● ●
仁科有理

☆製作スタッフ☆

ゼネラルプロデューサー 山科 誠
● ●
エグゼクティブプロデューサー 斉藤柳太郎
チーフプロデューサー 井野浩司
プロデューサー 佐伯正春
アシスタントプロデューサー 円谷雅一
● ●
プロダクションスーパーバイザー 安倍 寧
● ●
バンダイミュージカルオフィス 秋田一生
島崎雅江
田澤亜紀子
相野谷智子
半田雅和

《セーラームーンミュージカル事務局》

株東京ドーム 小林澄夫
山田克己
安達 昇
氏川豊彦
幸山竜哉
駒木根明生

株東映エージエンシー 坂本利章
三井祥生

《プロダクションスタッフ》

株バンダイ 佐藤 寛・竹沢寿之
梅田昌史
テレビ朝日 制作局 深山典久
東映動画株 中込綏彦・岡野貞雄

《音楽制作スタッフ》

日本コロムビア株 吉田 隆
株テレビ朝日ミュージック 吉田正夫
三橋 博

《宣伝美術》

グラフィックアドバイザー 伶(D.BOX)
アートディレクション/デザイン 藤家浩巳
フォトグラファー 吉野一幸・堀 正嗣
(株テクネ)
印刷 株シナノビ
印刷進行 石倉和明

《制作協力》

株講談社 入江祥雄・小佐野文雄
塚越 敏
東映動画株 田中一行・東 伊里弥
株東映エージエンシー 及部保雄・高野圭司
吉野健一・深田明宏
桜っ子クラブ事務局 細川美加

☆制作スタッフ☆

原作 武内直子
演出・脚色 野伏 翔
脚本 富田祐弘
作曲 小坂明子
作曲 つのこうじ
作詞 冬杜花代子
振付 柳 昭子
照明 勝柴次朗
衣裳 木鋪ミヤコ
美術 松井るみ
アクション監督 山田一善
ヘアメイク 山田 操
音響 古川 学
舞台監督 中山宣義
プロダクションマネージャー 小林清孝
演出部 渡部一人
赤垣正樹
藤田麻夫
小沢久明
根本真由美
岡田三枝子
衣裳スタッフ 花田裕子
熊田真知子
照明操作 柏倉淳一
藤田隆広
安達浩也
時田 健
佐野廣幸
林 みゆき
小野恵理子
安藤かほる
映像 株 レイ
春名英明
石渡広之
早川 峰
村田健一
江川誠志
スライド・フォトグラファー イメージリンク
エレクトロニックメディアデザイナー 高橋謙二
株ムラヤマ
(営業スタッフ) 斎藤二郎
斎木透匡
(大道具スタッフ) 宮地勝利
鈴木達也
特殊小道具 バックステージ
柳原清美
小道具 高津装飾美術株
かつら 株アデランス
スタジオAD
衣裳製作 doldol dolani
大屋博美
羽鳥きよみ
野村幸恵
スキー用具提供 第一商事株
スポーツ用品部

とうきょう
東京ドーム プリズムホール

93年12月23日(木曜)～94年1月5日(水曜)

1/1は休演



PRETTY SOLDIER SAILORMOON

© Takeuchi Naoko, Kodansha, TV Asahi, Toei Animation



PRETTY SOLDIER SAILORMOON

©武内直子・講談社・テレビ朝日・東映動画

SALE
PRE
TYS
OVER
DIE
R
ON

美少女戦士
セーラームーン

ウインターズペシャルミュージカル

—外伝 ダーク・キングダム復活篇—

